

Community Studies Archive

Dickinson College

Carlisle, PA

COLLECTION REGISTER

Name: Jewish Immigration to Argentina Project

JIA.2010

Material: Interviews, DVX tapes, CDRs, Research Papers and Class Notes.

Volume: 21 transcribed interviews, 39 DV tapes, 41 recordable CDs,

Donation: This collection is a gift of Prof. Susan Rose in collaboration with Prof. Staub.

Usage: Please consult with the Community Studies Center Staff regarding restrictions.

PROJECT DESCRIPTION

While globalization has created an increasingly interdependent world, Diasporas have long dispersed and connected people and communities across great distances. One of the oldest and best known is the Jewish Diaspora. This project focuses on Jewish immigration to Argentina, which began after the expulsion of Jews from Spain in 1492. The greater waves, however, came during and after the mid-Nineteenth Century. Today, approximately 300,000 Jews live in Argentina, down from 910,000 in the early 1960s. Argentina's Jewish population is the largest Jewish community in Latin America, the third largest in the Americas (after that of the United States and Canada), and the sixth largest in the world. Approximately 80% of the Jewish population in Argentina is Ashkenazi and another 15-20% Sephardic.

This project focuses on the life histories of people involved in Jewish immigration to Argentina and their descendants. Through readings, film and fieldwork, we examined the sources and consequences of migration, and the impact on individuals, families and communities as Jews settled into the receiving communities of both rural and urban Argentina. We interviewed a range of people from different generations and visited various Jewish organizations and synagogues, both in Buenos Aires and rural areas of the Colonies such as Entre Ríos.

COLLECTION DESCRIPTION

The collection is divided into 3 series. Series 1 consists of 21 interview transcripts, arranged alphabetically by the interviewee's last name, with each corresponding consent form at the front. The archiving number of the original recorded file links each interview transcript description to audio/video

recordings in Series 3. The last folder in this first series contains all consent forms for those interviews that have not been transcribed. Series 2 consists of related papers read by students as part of the research process. The course syllabus and description is also included at the end of this section. Series 3 consists of all recorded interviews in two different media formats, DVX tapes and audio and video CDRs. All are alphabetically arranged by interviewee's last name and include dates. The last item in the CDR section contains pictures taken in Argentina at different stages of this project.

COLLECTION INVENTORY

SERIES 1- INTERVIEW TRANSCRIPTS

SERIES INVENTORY

- 1.1 Apterman, Sofía, interviewed by Denise Del Gaudio. Transcribed by Daniela Lin. Spanish. Jan 11, 2010
[Tape DVX00319, DVX00320]
- 1.2 Arcusin, Hugo Abel, interviewed by Gabriela Uassouf, Denise Del Gaudio, Maralisa Nevarian, Gigi Yechua, Daniela Lin and Susan Rose. Transcribed by Denise Del Gaudio. Spanish. Jan 13, 2010
[Tape DVX00321, DVX00322]
- 1.3 Avruj, Claudio, interviewed by Gabriela Uassouf, Gigi Yechua and Kathryn Rother. English. Jan 20, 2010
[Tape DVX00323; CDR00050 (Audio), CDR00051 (Audio + Video)]
- 1.4 Carlos, interviewed by Sarah Brown-Campello, Hannah Helfman and Zack Steinborn. Jan 10, 2010. English. Audio Recorded.
- 1.5 Dborkin, Marcelo, transcribed by Brooke Marlin. Spanish. Jan 10, 2010
[Tape DVX00340; CDR00090]
- 1.6 Ezra, interviewed by Terri Soifer, Hannah Helfman and Gigi Arena. Jan 7, 2010. English.
[CDR00056]
- 1.7 Farjun, Irene Perla, interviewed by Sarah-Brown Campello, Zach Steinborn and Gabriela Uassouf. Jan 6, 2010. English. Audio Recorded.

- 1.8 Furmanski, Natalio, interviewed by Gabriela Uassouf, transcribed by Gabriela Uassouf. Spanish, English. Jan 9, 2010.
[Tape DVX00332, DVX00333; CDR00057 (Audio), CDR00058 (Audio + Video)]
- 1.9 Hambra, Emilio Jorge, interviewed by Shalom Staub and Terri Soifer. English. Jan 8, 2010
[Tape DVX00337]
- 1.10 Krawiecki, Hilda and Jorge, interviewed by Denise Del Gaudio, Gabriela Uassouf and Laura Benadiba. English. Jan 10, 2010
[Tape DVX00326, DVX00340; CDR00067 (Audio), CDR00068 (Audio + Video)]
- 1.11 Landau, Abraham and Brodne, Abraham, interviewed by Gabriela Uassouf. Spanish, English. Jan 10, 2010
[Tape DVX00341, DVX00342; CDR00069]
- 1.12 Marianna, Gastón, interviewed by Terri Soifer, Hannah Helfman, Denise Del Gaudio, Susan Rose and Shalom Staub. Jan 18, 2010. English.
[CDR00070]
- 1.13 Medina, Leonardo, interviewed by Sarah Brown-Campello, Hannah Helfman and Zach Steinborn. Jan 10, 2010. English. Audio Recorded.
- 1.14 Natia, interviewed by Lily Hoffman, Terri Soifer, Denise Del Gaudio and Susan Rose. Jan 7, 2010. English.
[CDR00071]
- 1.15 Pantol, Débora, interviewed by Lily Hoffman and Denise Del Gaudio. Spanish. Jan 11, 2010
[Tape DVX00346, DVX00347; CDR00080 (Audio), CDR00081 (Audio + Video)]
- 1.16 Pecker, P. and Zilberman, F., interviewed by Daniela Castejón, Denise Del Gaudio and Kathryn Rother. Jan 9, 2010. English. Audio Recorded.
- 1.17 Sacca, Rabbi Yitzhak, interviewed by Dickinson College and ORT students (Presentation). English. Jan 7, 2010
[Tape DVX00317, DVX00318; CDR00049, CDR00083]
- 1.18 Salomón, Enrique, interviewed by Lucía Ana, Leila Alonso, Kathryn Rother, Daniela Castejón and Daniel Ana. Spanish. Jan 13, 2010
[Tape DVX00349, DVX00350]
- 1.19 Schepps, Elsa, interviewed by Daniela Castejón and Daniela Lin. English. Jan 8, 2010
[Tape DVX00351, DVX00352]

- 1.20 Slozker, Melanie and Toker, Sabrina, interviewed by Terri Soifer and Lily Hoffman. English. Jan 9, 2010
[Tape DVX00326, DVX00353; CDR00087]
- 1.21 Stamati, Mauricio, interviewed by Terri Soifer, Susan Rose, Denise Del Gaudio, Shalom Staub, Laura Benadiba, Gabriela Uassouf and Lily Hoffman. Jan 12, 2010. English.
[CDR00084]
- 1.22 Consent Forms: Adela Habibo de Barcon (with information for interview). Debora Bideinmaster. Iutta Cheit. Leonardo Chejter (with information for interview). Mario Goloboff. Adolfo Gorskin. Emilio Hembra. Monica Jalom. Jaime Jruz. Roberto Niño. Eleodoro Padlog. Nizan Tevelez. Marta Yabo and Laura Benadiba. Adriana Yechua.

SERIES 2 – GENERAL PAPERS

SERIES INVENTORY

RESEARCH PAPERS AND NOTES

- 2.1 Agosín, Marjorie – “Memory, Oblivion and the Jewish and the Jewish Culture in Latin America”
- 2.2 Agosín, Marjorie – “Uncertain Travelers”
- 2.3 Aizemberg, Edna – “Parricide on the Pampa?”
- 2.4 Background: Jews in Argentina – “Ethnography of Argentina” (Multiple sources), “The History of Argentinean Jewry”
- 2.5 Behar, Ruth – “While Waiting for the Ferry to Cuba”, Abstract from Afterthoughts About Adiós Kerida
- 2.6 Braunstein, Gabriel – “The Jewish Immigration to Entre Rios, Argentina”
- 2.7 Buchanan, Rhonda Dahl – “Preserving the Family Album in Letargo”
- 2.8 Davidman, Lynn – “Accommodation and Resistance to Modernity”
- 2.9 Elazar, Daniel – “Are the Jews of Argentina Disappearing?”
- 2.10 Feierstein, Ricardo – “La Argentina de la Inmigración Masiva”
- 2.11 Freidemberg, Judith Noemi – “The Invention of the Jewish Gaucho”, with Notes

- 2.12 Jacobson, Shari – “Modernity, Conservative Religious Movements, and the Female Subject: Newly Ultra-Orthodox Sephardic Women in Buenos Aires”
- 2.13 Laikin Elkin, Judith – “Latin American Jews”
- 2.14 Newton, Ronald – “German Nazism and the Origins of Argentine Anti-Semitism”
- 2.15 Partnoy, Raquel – “Surviving Genocide”
- 2.16 Schers, David – “Culture, Identity and Community”
- 2.17 Schwartz, Ernst and Te Velde, Johan – “Jewish Agricultural Settlement in Argentina: The ICA Experiment”
- 2.18 Senkman, Leonardo – “Argentine Culture and Jewish Identity”
- 2.19 Sharot, Stephen – “Judaism and The Secularization Debate”
- 2.20 Sheinin, David – “Deconstructing Anti-Semitism in Argentina”
- 2.21 Silberstein, Lawrence and Cohn, Robert L. – “The Other in Jewish Thought and History”
- 2.22 Sofer, Eugene – “From Pale to Pampa”
- 2.23 Stein, Arlene – “Trauma and Origins: Post-Holocaust Genealogists and the Work of Memory”
- 2.24 Weiner, Rebecca – “The Virtual Jewish History Tour, Argentina”
- 2.25 Weisbrot, Robert – “Epilogue, A Generation of the Desert”, “Antisemitism”, “Religion”
- 2.26 Weisbrot, Robert – “The Jews of Argentina”, with Class Notes
- 2.27 Zaretski, Natasha – “Singing for Social Change”
- 2.28 Interview with Linda Szrajberg, by Malena Chimsky and Paula Aspis. July 12, 1997
- 2.29 Interview with José Szrajberg, by Malena Chimsky and Paula Aspis. July 12, 1997
- 2.30 Interview with Miguel David Galante, by Carlos Szwarczer. July 2008
- 2.31 Interview with Marcos Opel, by Leandro Margulis, Ignacio Bornestajn and Javier Burdman. Spanish. September, 2001
- 2.32 Interview with Dora Schwartz de Pitasni, by Jonathan Berim, Alejandro Mildiner and Anabella Attach. September 9, 2001
- 2.33 Interview with Norberto Raitzin, by Federico Smeke, Valeria Abeloff and Maia Resnik. September 21, 2004
Paper by Hannah Helfman, “Overview of David Galante’s Interview”
- 2.34 Interview with Celia Rita Raleski, by Ivan Wrobel, Rodrigo Romarovsky, Sebastian Lapadula. September 21, 2004

COURSE MATERIALS

2.35 Course Syllabus: Sociology 313, Advanced Qualitative Research Methods. "Oral History: The Lived Experience of Those Involved in Jewish Immigration to Argentina".

SERIES 3 – MEDIA
SERIES INVENTORY

DVX

- DVX00317 Rabbi Yitzhak Sacca and Enrique Allac – January 7, 2010 [Tape 1]
- DVX00318 Rabbi Yitzhak Sacca and Enrique Allac – January 7, 2010 [Tape 2]
- DVX00319 Apterman, Sofía – January 11, 2010 [Tape 1]
- DVX00320 Apterman, Sofía – January 11, 2010 [Tape 2]
- DVX00321 Arcusin, Hugo Abel – January 13, 2010 [Tape 1]
- DVX00322 Arcusin, Hugo Abel – January 13, 2010 [Tape 2]
- DVX00323 Avruj, Claudio – January 20, 2010
- DVX00324 Habibo de Barcón, Adela and Yechua and Adriana Flora – January 11, 2010 [Tape 1]
- DVX00325 Habibo de Barcón, Adela and Yechua and Adriana Flora – January 11, 2010 [Tape 2]
- DVX00326 Jalom, Débora and Bindeinmaster, Monica – January 9, 2010
- Krawiecki, Hilda and Jorge – January 10, 2010 [Tape 1]
- Slozker, Melanie and Toker, Sabrina – January 9, 2010 [Tape 1]
- DVX00327 Cheit, Iutta – January 11, 2010
- DVX00328 Chejter, Leonardo - January 8, 2010 [Tape 1]
- DVX00329 Chejter, Leonardo - January 8, 2010 [Tape 2]
- DVX00330 Epstein, Diana – January 7, 2010 [Tape 1]
- DVX00331 Epstein, Diana – January 7, 2010 [Tape 2]
- DVX00332 Furmanski, Natalio – January 9, 2010 [Tape 1]

DVX00333 Furmanski, Natalio – January 9, 2010 [Tape 2]

DVX00334 Goloboff, Mario – January 11, 2010 [Tape 1]

DVX00335 Goloboff, Mario – January 11, 2010 [Tape 2]

DVX00336 Gorskin, Adolfo – January 15, 2010

DVX00337 Hambra, Emilio Jorge – January 8, 2010

DVX00338 Jruz, Jaime – January 14, 2010 [Tape 1]

DVX00339 Jruz, Jaime – January 14, 2010 [Tape 2]

DVX00340 Dborkin, Marcelo - January 10, 2010

Krawiecki, Hilda and Jorge – January 10, 2010 [Tape 2]

DVX00341 Landau, Abraham and Brodne, Abraham – January 10, 2010 [Tape 1]

DVX00342 Landau, Abraham and Brodne, Abraham – January 10, 2010 [Tape 2]

DVX00343 Niño, Roberto – January 15, 2010

DVX00344 Padlog, Eleodoro – January 14, 2010 [Tape 1]

DVX00345 Padlog, Eleodoro – January 14, 2010 [Tape 2]

DVX00346 Pantol, Débora – January 11, 2010 [Tape 1]

DVX00347 Pantol, Débora – January 11, 2010 [Tape 2]

DVX00348 Quiroga, Osvaldo – January 14, 2010

DVX00349 Salomón, Enrique – January 13, 2010 [Tape 1]

DVX00350 Salomón, Enrique – January 13, 2010 [Tape 2]

DVX00351 Schepps, Elsa – January 8, 2010 [Tape 1]

DVX00352 Schepps, Elsa – January 8, 2010 [Tape 2]

DVX00353 Slozker, Melanie and Toker, Sabrina – January 9, 2010 [Tape 2]

DVX00354 Tevelez, Nizan – January 14, 2010

DVX00355 Yabo, Marta – January 11, 2010

DVX00356 Conversational Interview: Staub, Lieber, Benadiba, Uassouf – January 16, 2010

In Class Interviews

DVX00

CDRs

- CDR00049 Allac, Enrique and Rabbi Sacca (Part 1) [Audio]
- CDR00050 Avruj, Claudio – January 20 [Audio]
- CDR00051 Avruj, Claudio – January 20 [Audio+Video]
- CDR00052 “Beba”, Temple Cretaker [Audio]
- CDR00053 Cheit, Iutta – January 11, 2010 [Audio]
- CDR00054 Chejter, Leonardo – January 8, 2010 [Audio]
- CDR00055 Conversational Interview: Staub, Lieber, Benadiba, Uassouf – January 16, 2010 [Audio]
- CDR00090 Dborkin, Marcelo – January 10, 2010 [Audio]
- CDR00056 Ezra – January 7, 2010 [Audio]
- CDR00057 Furmanski, Natalio – January 9, 2010 [Audio]
- CDR00058 Furmanski, Natalio – January 9, 2010 [Audio+Video]
- CDR00059 Galante, David [Audio+Video]
- CDR00060 Goloboff, Mario – January 11, 2010 [Audio]
- CDR00061 Gorskin, Adolfo – January 15, 2010 [Audio]
- CDR00062 Gorskin, Adolfo – January 15, 2010 [Audio+Video]
- CDR00063 Hillel Coordinator, Gaston – January 18, 2010 [Audio]
- CDR00064 Hillel Talk – January 18, 2010 [Audio]
- CDR00065 Jalom, Monica and Bindelmaister, Débora – January 9, 2010 [Audio]
- CDR00066 Jruz, Jaime – January 10, 2010 [Audio+Video]

CDR00067 Krawiecki, Jorge and Hilda – January 10, 2010 [Audio]

CDR00068 Krawiecki, Jorge and Hilda – January 10, 2010 [Audio+Video]

CDR00069 Landau, Abraham and Brodne, Abraham – January 10, 2010 [Audio]

CDR00070 Marianna, Gastón – January 18, 2010 [Audio]

CDR00071 Natia – January 7, 2010 [Audio]

CDR00072 Niño, Roberto – January 15, 2010 [Audio]

CDR00073 Niño, Roberto – January 15, 2010 [Audio+Video]

CDR00074 Noleski, Celia Rita – September 21, 2009 [Audio]

CDR00075 Noleski, Celia Rita – September 21, 2009 [Audio+Video]

CDR00076 Norma and Kelly, Once Neighborhood [Audio]

CDR00077 “Oral Archive of Migratory Experiences”, ORT Argentina [Audio+Video]

CDR00078 Oral Archives, ORT Argentina. Year 2000 [Audio+Video]

CDR00079 Padlog, Eleodoro – January 10, 2010 [Audio+Video]

CDR00080 Pantol, Débora – January 11, 2010 [Audio]

CDR00081 Pantol, Débora – January 11, 2010 [Audio+Video]

CDR00082 Quiroga, Osvaldo – January [Audio+Video]

CDR00083 Rabbi Sacca (Part 2) [Audio]

CDR00084 Stamati, Mauricio – January 12, 2010 [Audio]

CDR00085 Tevelez, Nizan – January 14, 2010 [Audio]

CDR00086 Tevelez, Nizan – January 14, 2010 [Audio+Video]

CDR00087 Toker, Sabrina and Slozker, Melanie – January 9, 2010 [Audio]

CDR00088 Yabo, Marta – January [Audio]

CDR00089 Yechua, Adriana and Habibo, Adela – January 8, 2010 [Audio]

CDR00091 Project Pictures

This collection register was prepared by Florencia Cabral, Nov. 2010.